



Руководство по эксплуатации

Ультрафиолетовая лампа UVAHAND 100 / H1



BO 5500310

Содержание

1	Введение	4
2	Описание	5
	Области применения.....	5
	Описание отдельных компонентов и элементов обслуживания.....	6
3	Указания по технике безопасности	7
	Общие указания.....	7
	Обязанности персонала.....	7
	Риски при обращении с прибором.....	7
	Применение по назначению.....	8
	Гарантии и ответственность.....	8
4	Предписания по технике безопасности	9
	Организационные меры.....	9
	Информативные меры.....	9
	Риски, связанные с электричеством.....	9
	Риски, связанные с температурой.....	10
	Риски, связанные с излучением.....	11
	Риски, связанные с газами.....	12
	Техобслуживание, содержание, устранение неисправностей.....	12
5	Транспортировка, хранение, поставка	13
6	Ввод в эксплуатацию и эксплуатация	14
	Общая информация.....	14
	Ввод в эксплуатацию.....	15
	Электроподключение.....	15
	Включение и выключение UVAHAND 100.....	15
	Эксплуатация.....	14
	Эксплуатация в качестве переносной лампы.....	16
	Эксплуатация в качестве встраиваемого прибора.....	16
7	Техобслуживание, содержание и очистка	17
	Техобслуживание.....	17
	Замена ультрафиолетового излучателя.....	17
	Содержание.....	21
	Замена ультрафиолетового фильтра.....	21
	Очистка.....	22
	Очистка рефлектора, фильтра и излучателя.....	22
	Очистка поверхности прибора.....	22
8	Данные для заказа прибора, запчастей, комплектующих	23
	Заказ.....	23
	Приборы.....	23
	Запчасти.....	23
	Комплектующие.....	24
9	Неисправности	24
	Общая информация.....	24
	Список неисправностей, часть 1.....	24
	Список неисправностей, часть 2.....	25
10	Технические данные	26

Размеры и вес.....	26
Данные электроподключения.....	26

1 Введение

Настоящее руководство по эксплуатации описывает прибор UVAHAND 100, его обслуживание и возможности применения.
Для надежной и надлежащей эксплуатации прибора приведены указания по технике безопасности и информация о рисках.

В руководстве по эксплуатации применяются следующие знаки и обозначения:



Опасность

Этот символ обозначает непосредственный риск для жизни или здоровья людей!



Предупреждение

Этот символ обозначает возможную угрозу для жизни и здоровья людей.



Осторожно

Этот символ обозначает возможность возникновения риска.



Важно

Здесь содержатся указания, советы по применению и другая полезная информация.

2 Описание

UVAHAND 100 это высокоинтенсивная переносная ультрафиолетовая лампа.

Максимальное значение спектра излучения UVAHAND 100 находится в области длинноволнового ультрафиолетового излучения (УФ-лучи типа А).

UVAHAND 100 подходит для применения в различных областях.

Лампа UVAHAND 100 состоит из модуля излучателя и устройства питания.

Устройство питания обеспечивает необходимое электронапряжение для излучателя.



Области применения

Лампа UVAHAND 100 применяется в лабораториях, на производстве и при ремонтных работах для следующих целей:

- отверждение уплотняющих материалов и герметиков под воздействием ультрафиолета
- склеивание стекол, пластмасс и металлов

Области применения

Отдельные
компоненты
и элементы
обслуживания

Описание отдельных компонентов и элементов обслуживания



Устройство питания

Служит для обеспечения лампы электроэнергией.

Сетевой выключатель

С его помощью лампа UVAHAND 100 включается или выключается.



Переносная ручная лампа

Светофильтр

3 Указания по технике безопасности

Общие указания

Знание всех основополагающих предписаний по безопасности является условием безопасного применения и бесперебойной работы прибора UVAHAND 100.

Данное руководство по эксплуатации содержит важнейшие указания, необходимые для безопасной работы с прибором. Предписания руководства по эксплуатации, в особенности касающиеся техники безопасности, должны соблюдаться всеми людьми, работающими с данным прибором.

Кроме того, необходимо соблюдать региональные правила и предписания по предотвращению несчастных случаев, действующие для данной страны.

Необходимо регулярно проверять соответствие действий персонала технике безопасности.

*Общие
указания*

Обязанности персонала

Перед тем, как начать работу с прибором UVAHAND 100, персонал принимает на себя следующие обязанности:

- соблюдать технику безопасности и предписания для предотвращения несчастных случаев.
- ознакомиться с разделом данного руководства по эксплуатации, посвященным безопасности, и всегда соблюдать его предписания во время эксплуатации.

*Обязанности
персонала*

Риски при обращении с прибором

Лампа UVAHAND 100 сконструирована по последнему слову техники и в соответствии с правилами по технике безопасности.

Прибор следует использовать при соблюдении следующих условий:

- применение по назначению
- исправное состояние прибора

*Риски при
обращении
с прибором*



Опасность

При применении прибора не по назначению существует риск для здоровья эксплуатирующего или постороннего лица (сильное повреждение кожи или глаз)!

Кроме того, может быть нанесен вред прибору или другим материальным ценностям.



Важно

Необходимо незамедлительно устранять неисправности, влияющие на безопасность применения прибора.

Применение по назначению

UVAHAND – это высокоинтенсивная переносная ультрафиолетовая лампа для облучения поверхностей. Применение по назначению означает также:

Иное использование является применением не по назначению и опасно. UVAHAND 100 нельзя использовать для получения загара.

Прибор можно использовать только с соблюдением всех указаний по применению, приведенных в данном руководстве по эксплуатации.

Оператор обязан производить работы по техобслуживанию и содержанию прибора и связанную с ними замену изнашиваемых запчастей в обязательном порядке.

- соблюдение всех указаний руководства по эксплуатации,
- проведение работ по техобслуживанию и содержанию в исправном состоянии,
- соблюдение общих и специальных предписаний техники безопасности данного руководства,
- соблюдение общепринятых правил для предотвращения несчастных случаев.

**Важно**

Производитель не несет ответственности за убытки, возникшие в результате применения прибора не по назначению.

Гарантии и ответственность

В большинстве случаев действуют «Общие условия продажи и поставки» фирмы Боле АГ. Ознакомиться с ними можно при заключении договора. Требования по возмещению ущерба не принимаются в том случае, если ущерб был вызван одной или несколькими из следующих причин:

- применение UVAHAND 100 не по назначению,
- ненадлежащий монтаж, ввод в эксплуатацию и эксплуатация UVAHAND 100,
- применение UVAHAND 100 при неисправных защитных устройствах,
- несоблюдение указаний данного руководства, касающихся безопасности, транспортировки, хранения, монтажа, ввода в эксплуатацию, эксплуатации и техобслуживания прибора,
- самостоятельные конструктивные изменения прибора UVAHAND 100,
- недостаточный контроль за деталями, склонными к износу,
- ненадлежащим образом проведенные ремонтные работы,
- катастрофы, негативное влияние третьих лиц или форс-мажорные обстоятельства.

4 Предписания по технике безопасности

Организационные меры

Все имеющиеся защитные устройства нуждаются в регулярной проверке перед началом работы или рабочей смены на предмет их функциональности. Следует обращать внимание на видимые внешние повреждения.

Организационные меры

Информативные меры

Дополнительно к данному руководству по эксплуатации необходимо ознакомиться с региональными предписаниями касательно техники безопасности и окружающей среды и соблюдать их.

Информативные меры

Риски, связанные с электричеством

Необходима регулярная проверка электрического оснащения UVAHAND 100.

- исправность электропроводки.

Перед началом работы необходимо проверять:

Слабые соединения необходимо устранять, поврежденные кабели заменять.

- все компоненты прибора на внешние повреждения,

Риски, связанные с электричеством



Опасность

Существует риск из-за прямого или опосредованного контакта с электротокком!

Риски,
связанные с
температур
ой

Риски, связанные с температурой

При эксплуатации UVAHAND 100 обязательно соблюдение следующих мер предосторожности:

- Во время работы никогда не дотрагивайтесь до светофильтра.



Опасность

Из-за высокой температуры светофильтра в работающем режиме (до 200 °C) существует высокий риск ожога или возгорания.

- При работах в области излучения необходимо носить защитную одежду (защитные перчатки, очки от ультрафиолета).
- Расстояние до предметов, способных к горению, должно составлять минимум 1 метр.
- В случае если рефлектор временно закрывается заглушкой, во избежание нагнетания высокой температуры необходимо соблюдать расстояние в 3-5 см между заглушкой и светофильтром.
- **Ультрафиолетовый излучатель нельзя использовать во взрывозащищенных сферах.**



Опасность

Из-за высокой температуры излучателя (1000 °C) запрещено применение во взрывозащищенных сферах. Существует высокий риск взрыва!

- Никогда не кладите во включенном состоянии светофильтром или вентиляционными отверстиями вниз. Термозащита излучающего компонента не сработает и поверхности, на которые был положен прибор, будут повреждены.

Риски, связанные с излучением

Источник излучения UVANAND 100 посылает кроме лучей типа А так же коротковолновые ультрафиолетовые лучи (типа С и В). Поэтому прибор UVANAND 100 должен эксплуатироваться только с работающим светофильтром.



Опасность

Ультрафиолетовое излучение может повредить кожу и глаза **при ненадлежащем применении!**

Излучение может вести к тяжелому солнечному ожогу или конъюнктивиту и оментиту.

При работе с прибором должны соблюдаться следующие инструкции:

- Никогда не смотрите прямо на включенный излучатель.
- Нельзя применять UVANAND 100 без светофильтра.
- Излучатель должен быть размещен таким образом, чтобы никто не подвергался прямому излучению.
- Светофильтр необходимо регулярно проверять на возможные повреждения.
- Прибор можно применять только при исправном светофильтре.
- При работах в области излучения необходимо носить защитную одежду и очки от ультрафиолета
- При работах без защитной одежды люди должны быть надежно ограждены от ультрафиолетового излучения.



Важно

Средства защиты приведены в разделе «Данные для заказа приборов, запчастей и комплектующих».



Осторожно

Ультрафиолетовое излучение может привести к повреждению электроники. Если поблизости от проводимых работ применяются стираемые ППЗУ, их необходимо защитить от излучения.



Осторожно

Ультрафиолетовое излучение ускоряет старение материалов. Предметы и поверхности, чувствительные к ультрафиолету, должны быть защищены от облучения.

Риски, связанные с газами
*Риски,
связанные с
газами*

При облучении материалов посредством UVAHAND 100 могут высвободиться химические пары.

- Обращать внимание на информацию сертификатов безопасности к облучаемым материалам.
- При необходимости надо работать с защитой органов дыхания и позаботиться о достаточной вентиляции рабочего места.

- При начале работы необходимо измерить загрязнение воздуха. При повышенном загрязнении необходима вентиляционная или вытяжная установка.
- Ультрафиолетовое излучение способствует образованию озона. Поэтому необходимо заботиться о достаточной вентиляции.

Опасность

Излучатель содержит ртуть!

Если излучатель треснет в горячем состоянии или во время работы, будут выпущены ртутные пары.

Все присутствующие должны немедленно покинуть помещение.

Помещение необходимо основательно проветрить.

Затем остатки ртути необходимо собрать посредством подходящего вяжущего вещества и надлежащим образом утилизировать.

Код утилизации: 35326

Вяжущее вещество: медный или цинковый порошок, или Протектазан, производства фирмы Frankenberg Königstein/TS, Тел.: +49 61 74 39 93



*Техобслуживание,
содержание,
устранение
неисправностей*

Техобслуживание, содержание, устранение неисправностей

В разделе «Техобслуживание, содержание, очистка» описаны все работы по уходу. Проведение этих работ обеспечивает надежную эксплуатацию прибора.

Информация о возможных неисправностях и способах их устранения содержится в разделе «Неисправности».

При возникновении неисправности, не описанной в списке неисправностей, необходимо связаться с сервисным отделом фирмы-производителя.

Компоненты прибора, ставшие неисправными, следует незамедлительно заменить.

Необходимо применять только оригинальные запчасти и комплектующие.

Для деталей от другого производителя мы не можем обеспечить их соответствие

техническим требованиям и надлежащее их изготовление.

Без разрешения производителя нельзя предпринимать конструктивные изменения, дооснащение или переоснащение прибора UVAHAND 100. Контактная информация по вопросам гарантии, ремонта и поставки запчастей:

Боле АГ

Dieselstr. 10
42781 Haan/Rhld.

Телефон: 0049 2129 5568-0
Факс: 0049 2129 5568-281

Сайт: www.bohle.de
E-mail: info@Bohle.de


Предупреждение

Нельзя проводить ремонтные работы или изменения прибора, кроме тех, что описаны в данном руководстве по эксплуатации.

5 Транспортировка, хранение, поставка

UVAHAND 100 поставляется в коробке.

Объем поставки:

UVAHAND 100 вкл. излучатель

Устройство питания

Защитные очки

Руководство по

эксплуатации

Поставляемые изделия необходимо проверить на комплектность, повреждения и другие видимые особенности.

При обнаружении повреждений их следует незамедлительно запротолировать и поставить об этом в известность поставщика или напрямую производителя.



Важно

Пожалуйста, утилизируйте упаковочный материал без вреда для окружающей среды. Возможно, он может быть использован вторично.

Рекомендуется сохранять упаковку, если прибор будет в дальнейшем как-либо транспортироваться.

6 Ввод в эксплуатацию

Общая информация

- При монтаже надо следить за тем, чтобы на рефлекторе, излучателе и светофильтре не осталось следов от пальцев.
- Никогда не трогайте рефлектор руками.
- Ультрафиолетовый излучатель можно брать только за керамический цоколь или через чистую салфетку.
- При необходимости фильтр, излучатель и светофильтр следует очистить в охлажденном состоянии посредством чистой салфетки и спирта.



Важно

Следы от рук на излучателе или рефлекторе при работе начинают гореть, что сокращает срок эксплуатации и мощность излучателя.

- При включении проверьте вентиляционные отверстия на корпусе. Отверстия не должны быть закрыты или забиты мусором.
 - Если рефлектор во время работы необходимо временно закрыть заглушкой, необходимо соблюдать расстояние в 3-5 см между заглушкой и светофильтром.
- Переносную лампу следует всегда ставить под наклоном вправо и вперед на специально предусмотренный дистанционный палец.
- Таким образом, можно избежать нагнетания высокой температуры, которое может привести к повреждению светофильтра. При смонтированном дистанционном ограничителе это обеспечивается автоматически. Поэтому не демонтируйте его.
- Никогда не кладите переносную лампу во включенном состоянии светофильтром вниз на чувствительную к нагреву поверхность.



Опасность

При размещении UVAHAND 100 необходимо заботиться о достаточном охлаждении. При недостаточном охлаждении возникает большой риск возгорания!
Температура окружения и воздуха для охлаждения не должна превышать максимум в 40 °C.

- Прибор следует защищать от химических паров.
- UVAHAND 100 следует эксплуатировать только в сухих помещениях.

Ввод в эксплуатацию

Ввод в эксплуатацию

Электроподключение

Электроподключение

- Вставьте сетевой кабель устройства питания в розетку.

Когда прибор включен, загорается зеленая лампочка.



Опасность

UVAHAND 100 можно включать только в надлежащим образом установленные розетки с заземлением.

Включение и выключение UVAHAND 100

Включение и выключение UVAHAND 100

- Нажатие сетевого выключателя на устройстве питания включает или выключает UVAHAND 100 .

После 3 минут ультрафиолетовый излучатель достигает своей полной мощности.

В неразогретом состоянии процесс зажигания может длиться до 60 секунд. UVAHAND 100 не оснащен зажиганием в горячем состоянии. Поэтому повторно прибор можно включать только после

перерыва в 3-5 минуты на остывание. При более длительной паузе в работе необходимо выключать прибор из сети.



Важно

Каждый процесс включения влияет на срок эксплуатации прибора. Поэтому постарайтесь избежать ненужного включения и выключения прибора.

Эксплуатация в качестве переносной лампы

Эксплуатация в качестве переносной лампы

Для удобной работы лампа UVAHAND 100 оснащена ручкой, поворачиваемой на 90°.

Эксплуатация в качестве встраиваемого прибора

UVAHAND 100 может также использоваться в качестве встраиваемого прибора.

Эксплуатация в качестве встраиваемого прибора

- Снимите ручку.
- Прикрутите UVAHAND 100 посредством винта (резьба М5) за место для ручки к машине



Важно

При стационарно смонтированном излучателе лампы UVAHAND 100 нужно эксплуатировать в горизонтальном положении.

Прибор можно монтировать с наклоном относительно горизонтальной оси максимум в 10°, иначе срок эксплуатации излучателя уменьшается.

Необходимо следить за достаточной циркуляцией воздуха и свободным доступом к вентиляционным отверстиям.

7 Техобслуживание, содержание и очистка

Техобслуживание

Для UVAHAND 100 нужно проводить следующие работы по уходу:

Ежедневно:

Проверяйте рефлектор, ультрафиолетовый фильтр и ультрафиолетовый излучатель на предмет пыли и других загрязнений.

При необходимости следует произвести очистку этих деталей, см.: «Очистка рефлектора, ультрафиолетового фильтра и излучателя».

После 1000 рабочих часов (в зависимости от условий эксплуатации):

Заменить ультрафиолетовый излучатель, см.: «Замена ультрафиолетового излучателя»

Техобслуживание

Опасность



Перед работами по техобслуживанию выключите прибор и отключите его от электросети. Иначе существует риск для жизни и здоровья!

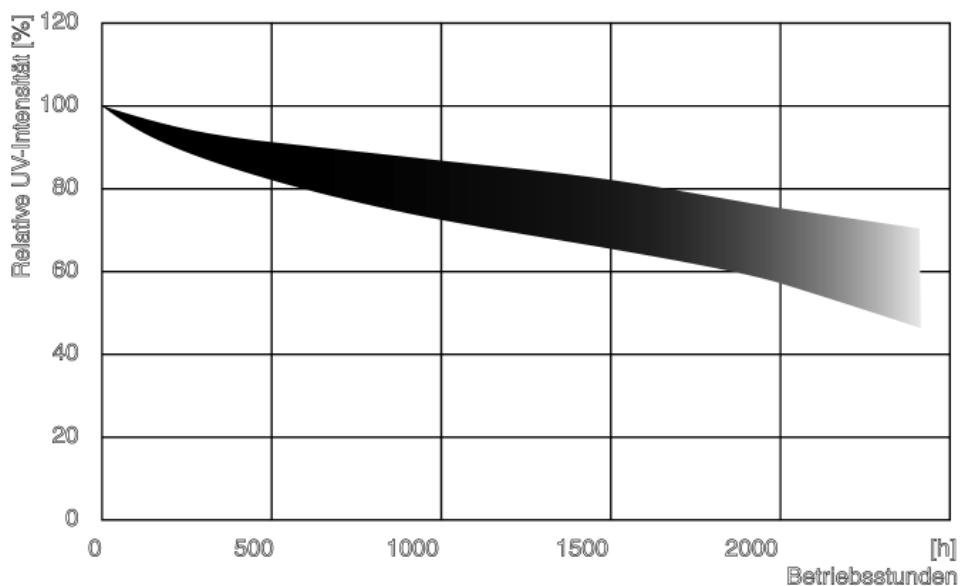
Работы по техобслуживанию можно производить только на остывшем приборе. При техобслуживании во время рабочего времени необходимо выдержать паузу минимум в 10 минут, чтобы прибор охладился. Иначе существует высокий риск ожога

Замена ультрафиолетового излучателя

Излучатель необходимо заменять приблизительно после 1000 рабочих часов.

Относительная интенсивность излучения со временем понижается, см. график.

Замена ультрафиолетового излучателя



**Важно**

Понижающаяся интенсивность ультрафиолетового излучения влияет на качество применения прибора.

**Предупреждение**

Необходимо использовать только оригинальные запчасти от производителя.

При применении запчастей от иных производителей нельзя обеспечить надежную эксплуатацию UVAHAND 100.

Фирма Боле АГ предлагает
следующий запасной излучатель:

Излучатель UV 150 F
BO 5500311

**Важно**

Для заказа запчастей см: «Данные для заказа устройств, запчастей и комплектующих; Запчасти».

При замене ультрафиолетового излучателя прибор необходимо открыть.

Опасность

Перед открытием выключите прибор и отключите его от сети. Иначе существует риск для жизни и здоровья!

Можно открывать только уже остывший прибор. При замене излучателя во время рабочего времени необходимо выдержать паузу минимум в 10 минут, чтобы прибор охладился. Иначе существует высокий риск ожога.



- Отключите прибор от сети.
- Открутите четыре крепежных болта на крышке.
- Снимите рамку фильтра с переносной лампы.
- Поднимите крышку и вытяните светофильтр вверх.



- Выдавите излучатель сбоку, в направлении оси излучения, в одно из гнезд излучателя.
- С другой стороны гнезда излучатель теперь свободен.
- Выньте излучатель.



Важно

Излучатели содержат ртуть и поэтому должны утилизироваться как особые отходы.

Код утилизации: 35 326



Новый излучатель можно брать только за керамический цоколь.

Не трогайте руками колбу излучателя.

- Проверьте новый излучатель на загрязнения.
- При необходимости произведите очистку излучателя чистым полотенцем и спиртом.
- Вставьте новый излучатель
- Проверьте контакт между цоколем излучателя и патронами.

- Вставьте фильтр.
- Установите на место крышку.
- Закрутите четыре крепежных болта.

Теперь лампа UVAHAND 100 снова готова к эксплуатации.

Содержание

Содержание

Замена ультрафиолетового фильтра

Замена ультрафиолетового фильтра



Опасность

Никогда не используйте прибор при поврежденном светофильтре или без него. Иначе существует риск вреда здоровью из-за ультрафиолетового излучения!

Замена фильтра необходима, если:

- светофильтр поврежден.



Предупреждение

Необходимо использовать только оригинальные запчасти от производителя. При применении запчастей от иных производителей нельзя обеспечить надежную эксплуатацию UVAHAND 100.

Фирма Боле АГ предлагает следующий фильтр:

Фильтр H1
Номер для заказа:
BO 5500312



Важно

Для заказа запчастей см. «Данные для заказа устройств, запчастей и комплектующих; Запчасти».

При замене ультрафиолетового фильтра прибор необходимо открыть

Опасность



Перед открытием выключите прибор и отключите его от сети. Иначе существует риск для жизни и здоровья!

Можно открывать только уже остывший прибор. При замене излучателя во время рабочего времени необходимо выдержать паузу минимум в 10 минут, чтобы прибор охладился. Иначе существует высокий риск ожога.

Порядок действий см. Замена излучателя

*Очистка
рефлектора,
фильтра и
излучателя*

Очистка рефлектора, ультрафиолетового фильтра и излучателя

При работе в пыльном помещении рефлектор, фильтр и излучатель могут очень быстро загрязняться. Для очистки рефлектора, фильтра и излучателя прибор необходимо открыть.

Опасность



Перед открытием выключите прибор и отключите его от сети. Иначе существует риск для жизни и здоровья!

Можно открывать только уже остывший прибор. При замене излучателя во время рабочего времени необходимо выдержать паузу минимум в 10 минут, чтобы прибор охладился. Иначе существует высокий риск ожога.

- Отключите прибор от сети
- Открутите четыре крепежных болта от крышки.
- Очистите рефлектор, светофильтр и излучатель с помощью чистой салфетки и спирта.



Важно

Не используйте для очистки агрессивные или абразивные средства.

- Вставьте фильтр в корпус.
- Прикрутите крышку

Лампа UVAHAND 100 вновь готова к эксплуатации.

*Очистка
поверхности*

Очистка поверхности прибора

Для очистки поверхности прибора нельзя использовать агрессивные или абразивные средства для очистки. Используйте только мягкие средства для очистки, полотенце или влажную губку. В любом случае следует избегать попадания жидкости внутрь прибора.

8 Данные для заказа прибора, запчастей и комплектующих

Заказ

Заказ

Заказ запчастей в отделе сервиса по следующему адресу:

Боле АГ

Dieselstr. 10
42781 Naan/Rhld.

Телефон: 0049 2129 5568-0
Факс: 0049 2129 5568-281

Сайт: www.bohle.de
E-mail: info@Bohle.de

Приборы

Приборы

Наименование	Номер для заказа, артикул
UVAHAND 100 H1	BO 5500310

Запчасти

Запчасти

Наименование	Номер для заказа, артикул
Запасной излучатель UV 150 F	BO 5500311
Фильтр H1	BO 5500312



Предупреждение

Необходимо использовать только оригинальные запчасти от производителя. При применении запчастей от иных производителей нельзя обеспечить надежную эксплуатацию UVAHAND 100.

9 Неисправности

Общая информация

Общая информация

Следующий список неисправностей содержит информацию о возможных неисправностях UVAHAND 100, их причинах и способах устранения.

В случае возникновения неисправности, которую не удастся устранить при помощи данных указаний, необходимо связаться с сервисной службой Боле АГ.

Контактная информация:

Боле АГ

Dieselstr. 10
42781 Haan/Rhld.

Телефон: 0049 2129 / 5568-0
Факс: 0049 2129 / 5568-281

Сайт: www.bohle.de
E-mail: info@Bohle.de

Список неисправностей, часть 1

*Список неисправностей
Часть 1*

Проблема	Причина	Решение
Зеленая лампочка сетевого выключателя не горит	Сетевой кабель не включен в розетку.	<ul style="list-style-type: none"> Включите вилку в розетку, см: «Монтаж, ввод в эксплуатацию и эксплуатация; Электроподключение»
	Розетка обесточена.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте основные предохранители проводки.
	Предохранитель для подключения к сети неисправен.	<ul style="list-style-type: none"> Замените предохранитель.
Ультрафиолетовый излучатель не загорается	Лампа UVAHAND 100 находится в холодном состоянии. Процесс зажигания может длиться до 60 секунд.	<ul style="list-style-type: none"> Выждите время, см: «Монтаж, ввод в эксплуатацию и эксплуатация; Включение и выключение UVAHAND 100».
	Ультрафиолетовый излучатель установлен неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> Установить излучатель правильно см: «Монтаж, ввод в эксплуатацию и эксплуатация; Замена излучателя».
	Ультрафиолетовый излучатель неисправен.	<ul style="list-style-type: none"> Заменить излучатель, см.: «Монтаж, ввод в эксплуатацию и эксплуатация; Замена излучателя».
	Ультрафиолетовый излучатель еще горячий после применения.	<ul style="list-style-type: none"> Выдержать паузу в 3-5 минут для остывания прибора, см.: «Монтаж, ввод в эксплуатацию и эксплуатация; Включение и выключение UVAHAND 100».

Список неисправностей, часть 2

Список
неисправностей,
часть 2

Проблема	Причина	Решение
Корпус перегревается, светофильтр лопается	Не работает вентилятор.	<ul style="list-style-type: none">• Незамедлительно выключить прибор; отправить прибор в сервисную службу.
	Доступ воздуха к вентиляционным отверстиям заблокирован посторонним предметом или мусором.	<ul style="list-style-type: none">• Удалить помеху для доступа воздуха, см: «Монтаж, ввод в эксплуатацию и эксплуатация; Общая информация».

10 Технические данные

*Размеры
и вес*

Размеры и вес

	Ширина [мм]	Длина [мм]	Высота [мм]	Вес [кг]
Переносная ручная лампа	160	230	160	1,5
Устройство питания	100	150	130	ок. 2,5

*Данные
электроп
одключе-
ния*

Данные электроподключен

Устройство питания:	
Напряжение	230 В ±10 %
Частота	50 Гц
Входящая мощность	280 ВА
Предохранитель	T 2,0 А

